



# 每週通訊

聖荷西華人天主教會

San Jose Chinese Catholic Community

<http://www.sjccc.org>

## 堂區地址

Saint Clare Parish  
725 Washington Street  
Santa Clara, CA 95050  
Email: [sjccc@sjccc.org](mailto:sjccc@sjccc.org)

## 每週通訊

Email: [weekly@sjccc.org](mailto:weekly@sjccc.org)

主曆2012年06月24日

941 Lexington St. (at Lafayette St.), Santa Clara

**指導司鐸** 歐維禮神父 408-509-6960  
[fr.olivera@gmail.com](mailto:fr.olivera@gmail.com)

### † 主日彌撒

國語 週日上午 9:00am 五街老人公寓  
85 S. 5<sup>th</sup> St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日下午 1:30pm St. Clare Church

國語 週日下午 3:00pm St. Clare Church

英文 週日下午 3:00pm St. Clare Church

### † 平日彌撒 Ascension Church

國語 週六上午 8:00am Ascension Church  
12033 Miller Ave. Saratoga

### † 和好聖事 St. Clare Church

粵語 週日下午 1:00pm St. Clare Church

國語 週日下午 2:30pm St. Clare Church

† 成人慕道 施天寶 408-777-3565

† 嬰兒領洗 周守華 408-517-0880

† 葬禮/婚禮 歐維禮神父 408-509-6960

† 禮儀組(國語) 王恩琪 408-453-3579

黃天佳 408-291-0250

† 禮儀組(英語) Joanne Chao 650-906-1456

† 聖城通訊 徐琪

† 查經分享 (聯絡方式請至網站查詢)

北區	南區	
西北區 吳興民	青年組	
西區一 陳寶蓮	磐石	Daniel Wang
西區二 汝洪湘	燈塔一	Maria Chen
西區三 王緒常	燈塔二	Patricia Chong
西區四 郭漢珍	Watermark HS	Patrick Ku
YAG Steve Chu		

### † 明供聖體

### † 聖神同禱會

每月首週六 7:30pm 每月第二、四週六 8pm 一號教室

### † 下週彌撒經文 (6/25/12 - 7/1/12)

週一 列下 2K 17:5-8,13-15,18	瑪 Mt 7:1-5
週二 列下 2K 19:9-11,14-21,31-35,36	瑪 Mt 7:6,12-14
週三 列下 2K 22:8-13,23:1-3	瑪 Mt 7:15-20
週四 列下 2K 24:8-17	瑪 Mt 7:21-29
週五 列下宗 Ac 12:1-11	瑪 Mt 16:13-19
週六 哀 Lm 2:2,10-14,18-19	瑪 Mt 8:5-17
<u>常年期第十三主日 (13th Sunday in Ordinary Time)</u>	
德 Si 1:13-15,2:23-24	格後 2Co 8:7,9,13-15
谷 Mk 5:21-43	

### † 本週主日彌撒釋義

聖若翰誕生 (Birth of Saint John the Baptist)

依 Is 49:1-6

宗 Ac 13:22-26

路 Lk 1:57-66,80

四部福音都敘述了若翰洗者的公開生活，但只有路加福音的作者報導了若翰的「童年故事」，而且是做為「耶穌童年故事」的一部份。若翰是耶穌的前驅，耶穌雖在他之後而來，卻是「更大的一位」；二人之間不但沒有衝突困難，而是緊密相關，甚至於具有親屬關係。

路加跟隨舊約敘述故事的模式，講述若翰特殊的誕生故事（路一 5-17），說明他在天主救恩計畫中扮演重要角色。在拉三 23-24 的背景中讀者可以瞭解，若翰就是那位瑪拉基亞先知所預言的使者和先知，為那位將要來的「主」預備道路。

若翰名字的意思是「天主是仁慈的」，更精確地說是「天主顯示自己是仁慈的」。若翰的父母和親戚將他的誕生視為是天主恩寵的禮物，他們尚不知道天主對這小孩有什麼計畫，但卻經驗到一件偉大的事已經揭開序幕。這些人在人間細小事件上經驗的天主的臨近，因此被又驚又喜的心情充滿！

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 Sunday Liturgy  
張春申神父著

### 《活動及通告》

#### ◆ Memorare to Saint Joseph:

Remember, O most chaste spouse of the Virgin Mary, that never was it known that any who implored your help and sought your intercession were left unassisted. Full of confidence in your power, I fly unto you, and beg your protection. despise not, O foster-father of the Redeemer, my humble supplication but in your bounty hear and answer me. Amen.

◆ You are invited to join the mass of dedication and commissioning of Our New Mission's installment, presided by Bishop McGrath.

我們誠摯邀請您參加我們準堂區的晉升派遣彌撒，由聖荷西教區主教主祭。

時間: 7/8/2012 主日下午三點彌撒; 五點茶點招待

地點: St. Clare's Church

941 Lexington St, Santa Clara, CA 95050

please RSVP at: <http://sjccc.org/rsvp> or call (408)758-8917

◆ China Plates Auction 景德鎮磁盤拍賣

在慶祝我們團體晉升為 Mission 的當天彌撒後，將同步舉行一個特別的活動 -- 安靜式的拍賣。拍賣 53 個精美景德鎮中國國畫盤子來自美國友人 Mr. Peter Cifelli 的捐贈。拍賣所得將成為我們的特別基金，用於有緊急需要的華人朋友。有興趣的朋友可以上網看一看這些漂亮的盤子：

<http://www.theplatelady.com/oriental.htm>

歡迎您及您的朋友一起來共襄盛舉，慶助我們團體的升格。

◆ Kids for Christ - KFC 青少年一日信仰營

**Theme:** God as our savior and friend

**When:** Saturday, July 28th 10am-4pm

**Who:** K-8th students

**Where:** St. Clare Church Parish Hall

**Registration fee (now-7/7): \$15**

Late registration fee (7/8-7/14): \$25

\*\* T-Shirt and lunch are provided

Students in high school or college are welcomed to help as volunteers. Please contact Harry Chu at [sir.harrychu@gmail.com](mailto:sir.harrychu@gmail.com) or sign up at Breezeway after Mass.

◆ Sacred Heart School 2012-2013 school year registration continues. Please mail in your registration package to the address listed in the form.

聖心學校新學年繼續接受報名，所有註冊資料需要按照申請表上的地址通過郵寄方式遞交。

◆ 鍾子月神父的讀經講座

鍾子月神父，來自中國哈爾濱，現於 U.C. Berkley 進修。願與我們華人信仰團體的教友們，一同分享，講解讀經，歡迎每一位教友一同前來參與聆聽。

我們安排了六月的四個禮拜六 6/9, 6/16, 6/23, 6/30

早上 9am-12pm 於真福書坊與大家一起研習。

聯繫人: 姚建國弟兄 (Jim Yao) (510)676-9814

◆ 胡國楨神父七月系列講座

胡國楨神父將於 2012 年七月 24 日~29 日來晚去停留數日。「活水編譯小組」邀請胡神父為灣區各華人

團體做一連串的「聖經講座」，介紹三部對觀福音書的各自特色，為福音書及《宗徒大事錄》做宏觀性的導讀，並為讀經班培育撒種。

07/24 (週二) 神父介紹「小盤石研經培訓班」

(《馬爾谷福音》)

地點: 20300 Argonaut Drive Saratoga, 95070

時間: 7:00PM~9:00PM

07/25 (週三) 《路加福音》

地點: Church of the Ascension

12033 Miller Avenue Saratoga, CA 95070

時間: 7:00PM~9:00PM

07/26 (週四) 《瑪竇福音》

地點: St. Victor's Church

3108 Sierra Road San Jose, CA 95132

時間: 7:00PM~9:00PM

07/27 (週五) 2012 CBSC Semi Annual Meeting

包括「活水編譯小組」工作人員及 CBSC 之友，與神父見面，會談。歡迎大家參加。

地點: 1016 Johnson Avenue San Jose, CA 95129

時間: 7:00PM~9:00PM

07/28 (週六) 「信仰講座」

主題: 主日彌撒與教友生活的關係 《宗徒大事錄》對現今教會團體的啟發

時間: 9:00AM - 5:30PM

地點: Our Lady of the Rosary Church

3233 Cowper Street Palo Alto, CA 94306

彌撒後與胡神父在蘇杭小館聚餐，

請先預約，以備訂座。負責人: 徐麗華

報名: 張永錦 (408)777-3565

蕭明笙 (408)828-1870

07/29 (主日): 胡神父與歐神父于 SJCCC 共祭彌撒，後與神修小會會晤。

時間: 3PM

地點: Saint Clare Parish Church

◆ What can you do to ensure the protection of conscience rights?

• The U.S. Bishops have called us to get informed, pray and advocate.

To send your message to HHS and Congress telling them to uphold religious liberty and conscience rights, go to [www.usccb.org/conscience](http://www.usccb.org/conscience) today!

Thank you for joining the effort to end this unprecedented government coercion.

• The Bishops have called for a Fortnight for Freedom - June 21-July 4.

Please go to [www.fortnight4freedom.org](http://www.fortnight4freedom.org) for more information on this important time of prayer and action!